



Č. 010/11/243/03/00

SK/ODSH/029/2012



KUJCP00VH8LF

KUPNÍ SMLOUVA

kterou uzavřeli ve smyslu § 588 a násl. zákona č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku v platném znění níže uvedeného dne, měsíce a roku účastníci:

Jihočeský kraj

U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice

IČ 708 906 50

zastoupený hejtmanem kraje Mgr. Jiřím Zimolou

Bankovní spojení: ČSOB a.s., č.ú. 199783072/0300

/dále jen kupující/

a

ČEZ, a. s.

se sídlem Duhová 2/1444, Praha 4, PSČ 140 53

IČ 45274649

zapsán v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 1581

zastoupený členem představenstva společnosti JUDr. Michaelou Chaloupkovou, MBA

a

členem představenstva společnosti Ing. Peterem Bodnárem

Bankovní spojení: Komerční banka a.s., č.ú. 71504011/0100

/dále jen prodávající/

I. PŘEDMĚT SMLOUVY

Kupující z této smlouvy je vlastníkem stavby, silnice II/147 (dále jen „**Silnice**“).

Prodávající je stavebníkem a budoucím vlastníkem stavby „**Nový jaderný zdroj v lokalitě Temelín včetně vyvedení výkonu do rozvodny Kočín**“ (dále jen „**Stavba JETE**“). Dle zásad organizace výstavby schválené projektové dokumentace je jako návozová staveništní trasa této „**Stavby JETE**“ určena kromě jiných tras „**Silnice**“ ve vlastnictví Jihočeského kraje.

K provedení ustanovení § 38 odst. 2 zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, v platném znění, (dále jen zákona č. 13/1997 Sb.) uzavřel kupující s prodávajícím Smlouvu o zajišťování opatření na území Jihočeského kraje, jejímž předmětem je vymezení opatření (dále jen „**Opatření**“) spočívajících v technických úpravách na dopravní infrastruktuře ve

vlastnictví Jihočeského kraje, jejichž stavební a dopravně technický stav neodpovídá rozsahu a způsobu jejich užívání v rozsahu provozu předpokládaného zásadami organizace výstavby. Dle ustanovení § 9 odst. 1 zákona č. 13/1997 Sb. je vlastníkem silnic II. a III. třídy kraj, na jehož území se silnice nacházejí. Prodávající je na základě stavebního povolení č. j. MÚT/17865/2010, zn. OD-14801/2010/SH-168 ze dne 6. 9. 2010 vydaného Městským úřadem Týn nad Vltavou, odborem dopravy a silničního hospodářství s nabytím právní moci dne 6. 10. 2010 výlučným vlastníkem stavby „Propojovací komunikace do sídliště Hlinecká – Týn nad Vltavou“ (dále jen „Stavba Silnice“), v jejímž rámci byla provedena stavba „Stavební objekt SO 02 – rozšíření silnice II/147 pro zřízení odbočovacích pruhů“ včetně povrchové úpravy stávající silnice II/147 na pozemcích vedených v katastru nemovitostí jako pozemkové parcely č. 494/10, 2249/1 a 2250/1, k. ú. Týn nad Vltavou, vedených po digitalizaci jako pozemkové parcely katastru nemovitostí č. 2250/1, 2249/15, 2249/6, 2249/13, 2249/7, 2249/14, 2249/1, k. ú. Týn nad Vltavou, která byla realizována jako součást

Opatření: Op1-1e – Evakuační trasa ze sídliště Hlinky

Část opatření: SO 02 – rozšíření silnice II/147

Realizace této Stavby je součástí plnění Smlouvy o zajišťování opatření na území Jihočeského kraje, uzavřené dne 25. 11. 2010 mezi ČEZ, a. s., a Jihočeským krajem a Rámcové smlouvy o spolupráci uzavřené mezi ČEZ, a. s., a Jihočeským krajem dne 8. 4. 2009.

K provedení ustanovení § 9 odst. 1 a §§ 12 a 13 zákona č. 13/1997 Sb. a ve smyslu Smlouvy o budoucí dohodě o převzetí opatření uzavřené mezi smluvními stranami dne 22. 2. 2011 prodává prodávající do vlastnictví kupujícího stavbu „Stavební objekt SO 02 – rozšíření silnice II/147 pro zřízení odbočovacích pruhů“ včetně povrchové úpravy stávající silnice II/147 na pozemkových parcelách katastru nemovitostí č. 2250/1, 2249/15, 2249/6, 2249/13, 2249/7, 2249/14, 2249/1, všechny v k. ú. Týn nad Vltavou (dále jen „Stavba“) a ten „Stavbu“ za současného splnění podmínek stanovených touto smlouvou do svého vlastnictví bez výhrad kupuje.

Správě a údržbě silnic Jihočeského kraje, p. o., se sídlem České Budějovice, Nemanická 2133/10, IČ 70971641 bude majetek, který je předmětem této smlouvy, předán k hospodaření podle ustanovení čl. VI. odst. 1 zřizovací listiny Správy a údržby silnic Jihočeského kraje, p. o..

II. PŘEVZETÍ VĚCI

Prodávající prodává a předává a kupující kupuje a přejímá „Stavbu“ jako předmět smlouvy popsany v čl. I. této smlouvy se všemi právy a požitky, s nimiž prodávající tuto nemovitost držel a užíval nebo byl oprávněn držet a užívat.

III. ZÁRUKA

Prodávající prohlašuje, že „Stavba“ byla provedena bez vad a nedodělků, v souladu s platnými právními předpisy a příslušnými technickými normami jakož i rozhodnutími vydanými ve věci stavby příslušnými správními orgány v rozsahu a kvalitě popsané ve Společném předávacím protokolu ze dne 30. 8. 2011. Práva z odpovědnosti za vady díla přecházejí na základě této smlouvy z prodávajícího na kupujícího, který je oprávněn uplatňovat je na zhotoviteli díla samostatně v souladu s příslušnými ustanoveními smlouvy o dílo evidenční číslo 4100291832 uzavřené dne 16. 3. 2011 mezi Prodávajícím a zhotovitelem, obchodní společností MANE STAVEBNÍ s. r. o., IČ 47239701, se sídlem Okružní 2615, České Budějovice, s čímž zhotovitel vyslovil souhlas. Převedení práv ze záruky na kupujícího se netýká možného uplatnění smluvních pokut prodávajícím vůči zhotoviteli za porušení právních povinností zhotovitele při plnění smlouvy o dílo a nároků prodávajícího uplatnit vůči zhotoviteli a přijmout na vlastní účet smluvní pokuty za jeho prodlení s plněním díla, respektive další smluvní pokuty, které jsou definovány v smlouvě o dílo evidenční číslo 4100291832 uzavřené dne 16. 3. prodávajícím a zhotovitelem obchodní společností MANE STAVEBNÍ s. r. o., IČ 47239701, se sídlem Okružní 2615, České Budějovice. V případě, že budou takové smluvní pokuty prodávajícím uplatněny vůči zhotoviteli po zaplacení kupní ceny dle této smlouvy, bude poukázána kupujícímu část takto uhrazené smluvní pokuty odpovídající 1% obdržené smluvní pokuty, a to do 30 dní od jejího obdržení prodávajícím. Obdobným způsobem bude postupováno též v případě, že prodávající využije při uplatňování vad a záruk jemu vyhrazeného práva uvedeného v čl. 11.6.3 v. u. smlouvy o dílo evid. č. 4100291832.

Prodávající dále prohlašuje, že předmět smlouvy přejde do vlastnictví kupujícího prost jakýchkoliv práv třetích osob a jakýchkoliv peněžitých zatížení, tedy prost všech závazků. Pro případ, že by se taková práva či závazky vyskytly, zavazuje se prodávající, že je sám uspokojí, čímž není dotčeno právo kupujícího na náhradu škody.

IV. DOKUMENTACE KE STAVBĚ

Před majetkovým předáním „Stavby“ na základě této smlouvy došlo k fyzickému předání „Stavby“ prostřednictvím Společného protokolu z převjímacího řízení konaného dne 30. 8. 2011 Správě a údržbě silnic Jihočeského kraje, a to jejím fyzickým protokolárním převzetím a současným protokolárním předáním dále uvedených dokumentů ke „Stavbě“ :

- Společného protokolu z předávacího a převjímacího řízení konaného dne 30. 8. 2011 ev. č. protokolu ČEZ, a. s.: č. 2/Sa VI/2011 včetně přílohy
- č.1 – Smlouva o dílo na zhotovení stavebních prací se zhotovitelem obchodní společností MANE STAVEBNÍ s. r. o., IČ 47239701
- č.2 – Seznam předávané dokumentace městu Týn nad Vltavou
- č.3 – Seznam předávané dokumentace Jihočeskému kraji
- č.4 – Plná moc k uplatňování práv z odpovědnosti za záruky, vady díla a k uplatňování nároků na náhradu škody uzavřené mezi městem Týn nad Vltavou a ČEZ, a. s.

V. HODNOTA STAVBY

Dle doložených dokladů a kalkulace tvořících přílohu č. 2 této smlouvy činí hodnota předmětu smlouvy **4 927 430,-Kč bez DPH**
(slovy:čtyřimilionydevětsetdvacetsedmtisícčtyřistatřicet korun českých bez DPH)

VI. KUPNÍ CENA

Kupní cena byla na základě oboustranné dohody stran a čl. VII odst. 3 Smlouvy o zajišťování opatření na území Jihočeského kraje stanovena jako jednocentní podíl skutečně vynaložených nákladů investora na pořízení „Stavby“, tedy kupní cena předmětu smlouvy činí **49 274,- Kč bez DPH**. Takto stanovená kupní cena bude navýšena o DPH v zákonné výši. Prodávající vystaví fakturu, daňový doklad dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v platném znění, jež je splatná na účet prodávajícího do 60 dní ode dne účinnosti této smlouvy s minimální lhůtou splatnosti 14 dnů, přičemž variabilním symbolem platby je číslo faktury (daňového dokladu).

V případě prodlení s platbou kupní ceny uvedené v článku VI Smlouvy vzniká prodávajícímu nárok vůči kupujícímu na úrok z prodlení ve výši 0,02% z dlužné částky za každý den prodlení.

Veškeré bankovní výlohy a poplatky kupujícího spojené s platbou kupní ceny hradí kupující.

Smluvní strany prohlašují, že uhrazením kupní ceny budou jejich veškeré vzájemné vztahy a závazky z této kupní smlouvy vyrovnány.

VII. NABYTÍ VLASTNICKÉHO PRÁVA KE STAVBĚ

Vlastnické právo k převáděné „Stavbě“ přejde na kupujícího dnem nabytí účinnosti této kupní smlouvy.

VIII. NÁKLADY A POPLATKY

Veškeré náklady spojené s převodem „Stavby“ na kupujícího včetně nákladů na zaplacení daně z převodu nemovitosti uhradí prodávající.

IX. ŘEŠENÍ SPORŮ

Smluvní strany vynaloží veškeré úsilí, aby všechny spory, které případně vyplynou z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní, byly urovnány především oboustrannou dohodou. Spory, jež nebude možné ve lhůtě do třiceti (30) dnů ode dne oznámení sporné otázky druhé smluvní straně vyřešit smírem, budou předloženy, pokud nebude předem písemně dohodnuto jinak, místně a věcně příslušnému obecnému soudu dle českých procesních právních předpisů.

X. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Tato kupní smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

Platnost právních úkonů objektivizovaných touto kupní smlouvou je podmíněna připojením doložky potvrzující splnění podmínek uložených ustanovením § 23 z. č. 129/2000 Sb., o krajích, v platném znění.

Účastníci smlouvy po jejím přečtení výslovně prohlásili, že byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle a že je prosta omylu. Na důkaz toho připojují podpisy oprávněných jejich jménem činit takovýto úkon.

Tato smlouva byla sepsána v šesti stejnopisech s platností originálu, z nichž každá ze zúčastněných smluvních stran obdrží po třech vyhotoveních.


Tuto smlouvu lze měnit pouze formou písemných a číslovaných dodatků, podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

Nedílnou součástí této kupní smlouvy jsou

- o Společný protokol z předávacího a převjímacího řízení konaného dne 30.8.2011 ev. č. protokolu ČEZ, a. s.: č. 2/Sa VI/2011 včetně příloh jako **příloha č. 1** smlouvy.
- o Vyčíslení skutečně vynaložených nákladů investora na pořízení části opatření, jež je předmětem této kupní smlouvy, jako **příloha č. 2**
- o Kolaudační souhlas zn.: OD-16927/2011/SH-199 ze dne 31.8.2011, vydaný MÚ Týn nad Vltavou, odborem dopravy a silničního hospodářství jako **příloha č. 3**.

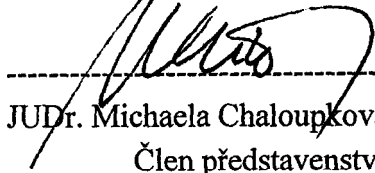
V neupravených částech se tato kupní smlouva řídí ustanoveními zákona č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.

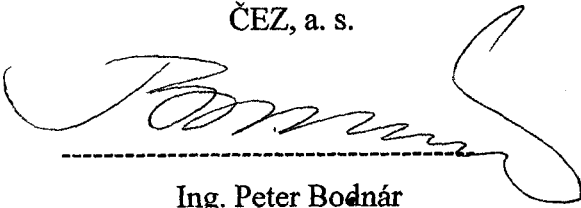
V Českých Budějovicích, dne 10. 05. 2012


Mgr. Jiří Zimola
hejtmán Jihočeského kraje



V Praze, dne 23. 04. 2012


JUDr. Michaela Chaloupková, MBA
Člen představenstva
ČEZ, a. s.


Ing. Peter Boďnár
Člen představenstva
ČEZ, a. s.

Společný protokol
z předávacího a přejímacího řízení konaného dne 30.8.2011
Evidenční číslo protokolu ČEZ,a.s. : č. 2/SaVI/2011

Přítomní:

- za Objednatele :** Ing. Marek Kredatus, ing. Roman Steinbauer, ing. Petr Hejný, ing. Pavel Štembera, JUDr. Josef Ryba, ing. Miloslav Valla, ing. Martin Weinpold, ing. Vladimír Stach
- za Zhotovitele :** Ing. Karel Šafrata, ing. Jindřich Hájek, Pavel Vondrášek, Dis.
- za Projektanta a autorský dozor :** Ing. František Stráský, Miroslav Zahradník
- za Správce :** Ing. Petr Rohlena – město Týn nad Vltavou, p. Petr Brom – Správa a údržba silnic Jihočeského kraje
- za budoucího Správce majetku –vlastníka :** Ing. Petr Rohlena – město Týn nad Vltavou, Jihočeský kraj – v zastoupení Správa a údržba silnic Jihočeského kraje p. Petr Brom
- za Stavebníka :** p. Pavel Procházka

Název stavby : Propojovací komunikace do sídliště Hlinecká – Týn nad Vltavou

Číslo stavby : IB-90-16-0C125

Předávané objekty: Stavební objekty SO 01, 02, 03, 04, 05 v rozsahu I. etapy. Dilem se rozumí také stavba označena v ÚR a SP, jakož i všechny další věci, které tvoří jeho součást.

Objednatel, investor	: ČEZ, a. s., Duhová 2/1444, Praha 4, PSČ 140 53
Technický dozor investora	: Ing. Petr Hejný, ing. Pavel Štembera, ČEZ,a.s.
Zhotovitel stavby	: MANE STAVEBNÍ s.r.o., Okružní 2615, 370 01 České Budějovice
Stavbyvedoucí	: Ing. Jindřich Hájek
Projektant stavby	: Atelier SIS,U Malše 20, 370 01 České Budějovice
Autorský dozor projektu	: Ing. František Stráský
Koordinátor bezpečnosti práce	: Pavel Vondrášek, Dis., Mane engineering s.r.o.
Stavebník	: Město Týn nad Vltavou
Správce	: Město Týn nad Vltavou, Správa a údržba silnic Jihočeského kraje
Budoucí správce majetku, vlastník	: Město Týn nad Vltavou, Jihočeský kraj

Smlouva : Na stavbu byla uzavřena mezi Objednatelem a Zhotovitelem Smlouva o dílo č. 4100291832 ze dne 16.3.2011. evidenční číslo zhotovitele 311011 (dále jen SoD).

Územní rozhodnutí:č.11078/2009 ze dne 15.3.2010, zn. ORR/11078/2009/Tr.-roz., vydané MÚ Týn nad Vltavou, odbor regionálního rozvoje

Stavební povolení :

- zn. OD-14801/2010/SH-168 ze dne 6.9.2010, vydané MÚ Týn nad Vltavou, odbor dopravy a silničního hospodářství. Čj. MÚT/17865/2010 s nabytím právní moci dne 6.10.2010
- č.16114/2010, zn. MÚT/16114/2010/ORR/Tr.-roz. ze dne 27.9.2010, vydané MÚ Týn nad Vltavou, odbor regionálního rozvoje s nabytím právní moci dne 21.10.2010 / pro SO 05 /

PŘÍLOHA č. 1 Kupní smlouvy č. 010/11/243/03/00 SPOLEČNÝ PROTOKOL Z PŘEDÁVACÍHO A PŘEJÍMACÍHO ŘÍZENÍ KONANÉHO DNE 30.8.2011	Strana 2 /
--	------------

Předání staveniště : 10.5.2011

Ukončení prací : Zhotovitel oznámil ke dni 17. 8. 2011 ukončení prací.

Popis stavby, členění na stavební objekty :

SO 01 – Propojovací komunikace

Řešena jako místní komunikace obslužná funkční třídy C. Začátek je na vnitřním okraji vodícího proužku silnice II/147 ve směru na Veselí nad Lužnicí, konec propojovací komunikace je v sídlišti Hlinecká na úrovni nároží obytného domu čp. 724. Součástí propojovací komunikace je i napojení stávajícího parkoviště a řadových garáží.

SO 02 – Rozšíření silnice II/147

Oboustranné rozšíření silnice II/147 pro odbočovací pruhy na Propojovací komunikaci SO 01.

SO 03 – Parkoviště

Prostor za obytnou zástavbou sídliště Hlinecká je využit pro parkoviště osobních automobilů. Jednotlivá stání mají rozměr 2,4x5,0 m, stání jsou i pro osoby s omezenou schopností pohybu.

SO 04 – Chodníky

Navazují na parkoviště a stávající chodníky podél obytné zástavby.

SO 05 – Veřejné osvětlení

Řeší osvětlení parkoviště SO 03 a chodníků SO 04. Použítá svítidla Hellux-Elektra s.r.o. Rozvod je kabelem CYKY 4x10 v chrániče DN40 mm, stožáry jsou spojeny zemnicím drátem FeZn 10 mm.

Změny stavby před jejím dokončením ve smyslu § 118 zákona 183/2006 Sb. /stavební zákon/:

Nenastaly.

Odchytky od schválené projektové dokumentace realizační:

- Realizace 3ostrůvků zeleně za 4 ks parkovacích stání
- Rozšíření rozsahu pravostranné podélné drenáže zemní pláně SO 02
- Ponechání 1 ks vzrostlého topolu
- Změna poloměrů napojení větve A1 na větev A

Předávaná dokumentace a doklady od zhotovitele objednateli stavby:

- Dokumentace skutečného provedení dle realizační dokumentace stavby
- Dokumentace skutečného provedení dle dokumentace pro stavební řízení
- Průvodně technická dokumentace stavby
- Zaměření skutečného provedení stavby
- Stavební deník

Předávaná dokumentace městu Týn nad Vltavou v jednom vyhotovení:

- Dokumentace skutečného provedení dle realizační dokumentace stavby
- Dokumentace skutečného provedení dle dokumentace pro stavební řízení
- Průvodně technická dokumentace stavby v rozsahu předávaných SO 01, 02, 03, 04, 05
- Zaměření skutečného provedení stavby
- Stavební deník – fotokopie
- Stavební povolení

Předávaná dokumentace Jihočeskému kraji v jednom vyhotovení:

- Dokumentace skutečného provedení dle realizační dokumentace stavby
- Dokumentace skutečného provedení dle dokumentace pro stavební řízení
- Průvodně technická dokumentace stavby v rozsahu předávaného SO 02
- Zaměření skutečného provedení stavby
- Stavební deník – fotokopie
- Stavební povolení

Prohlídka stavby:

Po provedené pochůzce a kontrole stavby lze konstatovat, že stavba je provedena podle schválené projektové dokumentace a podmínek stavebního povolení.

Nedodělky, dohodnuté termíny jejich odstranění:

1. Odstranit mezideponie ornice a zeminy. Termín: Do výzvy k převzetí II. etapy díla a smluvního termínu dokončení II. Etapy. Dle toho, co nastane dříve.
2. Ohumusování a dotvarování svahu na pravé straně komunikace větve „A“ staničení 0,280 až po rozhraní I. a II. etapy. Termín: dtto ad 1.
3. Odstranit provizorní vjezd do areálu garáží. Termín: do 15 dnů od vydání pravomocného kolaudačního souhlasu.
4. Provést výsadbu náhradní zeleně. Termín: dtto ad 1.

Tyto nedodělky samy o sobě nebo ve spojení s jinými nebrání bezpečnému užívání díla.

Dohoda o zajištění přístupu k odstranění nedodělků:

Přístup k odstranění nedodělků bude umožněn předáním staveniště k realizaci následné II. etapy díla.

Dodatečně požadované práce a dodávky:

Nejsou.

Délka záruční doby a její převedení:

Délka záruční doby činí 60. měsíců a podle níže uvedeného ustanovení tohoto Společného protokolu a příslušných ustanovení SoD, byly práva záručního věřitele převedeny z Objednatel na Správce a po majetkovém převedení díla přechází tato práva také na majetkové správce.

Po dobu záruk ČEZ, a.s. poskytne správcům i majetkovým správcům technickou součinnost z doby realizace díla.

Začátek běhu záruční doby:

Dnem ukončení přejímacího řízení a podpisem tohoto Protokolu.

Převedení práv k uplatňování práv z odpovědnosti za záruky, vady díla, náhrada škody, přenesení odpovědnosti za nebezpečí škody na díle:

Zhotovitel stavby bere na vědomí, že Objednatel převedl svá oprávnění k uplatňování práv z odpovědnosti za záruky, vady díla a náhradu škody na Správce (po majetkovém předání díla též na budoucího majetkového Správce a zmocnil jej k uplatňování těchto práv přímo vůči Zhotoviteli, eventuelně vůči dalším osobám, s výjimkou bodu 11.6.3 SoD a níže uvedeného omezení k uplatňování inkasa smluvních pokut. Tato oprávnění jsou převedena na Správce dnem ukončení přejímacího řízení a po podpisu tohoto Společného protokolu.

Převedení práv na Správce a budoucího majetkového správce se netýká možného uplatnění smluvních pokut Objednatelem vůči Zhotoviteli za porušení právních povinností Zhotovitele při plnění Smlouvy o dílo a nároků Objednatele uplatnit vůči Zhotoviteli a zinkasovat na vlastní účet, smluvní pokuty za jeho prodlení s plněním díla, respektive dalších smluvních pokut, které jsou definovány v SoD.

Převedení práv k uplatňování náhrady škody na díle se naopak týká jakékoli škody, která byla způsobena na díle jakýmkoli subjektem v době od předání díla Správci do užívání až do doby majetkového převedení díla na majetkového správce.

Nebezpečí škody na díle je přeneseno a přechází dnem ukončení přejímacího řízení (předání díla) a podpisem tohoto Společného protokolu do doby majetkového převedení díla na Správce.

Reklamace za vady a uplatňování náhrady škody bude za stavební objekt SO 02 vyřizovat město Týn nad Vltavou na základě požadavku Správy a údržby silnic Jihočeského kraje a zavazuje se k uplatnění těchto požadavků do 15 dnů od obdržení návrhu. Tento závazek platí do doby majetkového převedení SO 02 na Jihočeský kraj.

SoD a plná moc je přílohou tohoto Společného protokolu.

Zkušební provoz: Nebyl stanoven.

Termín vyklizení staveniště: Do 15 dnů po podepsání předávacího a přejímacího protokolu navazující II. etapy.

Správa a údržba předávaného díla:

Správu a údržbu předávaných stavebních objektů, stavby, věcí a ukončeného díla celkově budou zajišťovat ve své odpovědnosti a na své náklady Správci.

K tomuto účelu bude mezi Objednatelem a Správcem (JČK) uzavřena Smlouva o celkové údržbě, která bude časově omezena do doby majetkového převedení díla na majetkového správce.

Závěrečná ustanovení:

Na základě podepsaného Společného protokolu z ukončeného předávacího a přejímacího řízení Zhotovitelem, Správci a Objednatelem došlo k :

- Předání díla Zhotovitelem Objednateli dle podmínek Smlouvy o dílo
- Předání díla Objednatelem do správy a celkové údržby Správcům
- Předání dokumentace a dokladů stavby dle přílohy Č.2, a Č.3. Správcům
- Převedení práv ze záruk, odpovědnosti za vady a náhradu škody dle Smlouvy o dílo z Objednatele na Správce město Týn nad Vltavou. Zhotovitel tuto skutečnost vzal na vědomí.
- Převedení práv z Objednatele na Správce město Týn nad Vltavou k vymáhání případné náhrady škody vůči všem subjektům, kteří ji na díle způsobí v době od předání díla do doby jeho majetkového převedení na majetkové správce.
- Přenesení odpovědnosti za nebezpečí škody na díle z Objednatele na Správce od doby předání a převzetí díla do doby majetkového převedení na majetkové správce.

Z á v ě r :

Na základě tohoto Společného protokolu z ukončeného předávacího a přejímacího řízení Zhotovitel předává Objednateli výše uvedené stavební objekty a Objednatel je současně předává Správci Městu Týn nad Vltavou v rozsahu SO 01, 03, 04, 05 I. etapy, a ten je bez připomínek do své správy a údržby přijímá dle podmínek tohoto Společného protokolu.

Stavební objekt SO 02 předává Objednatel Jihočeskému kraji, který ho bez připomínek do své správy a údržby přijímá dle podmínek tohoto Společného protokolu.
Majetkové převedení díla bude provedeno jak vůči Městu Týn nad Vltavou tak Jihočeskému kraji samostatnými kupními smlouvami a bude vyžadovat souhlasy zastupitelstev.
Obsah tohoto Společného protokolu tvoří podle znění textu závazkové vztahy mezi účastníky.

Skončeno, přečteno, podepsáno.

Za Zhotovitele:

MANE STAVEBNÍ s.r.o.
Okružní 2015
370 01 České Budějovice
DIČ CZ47239701 (5)
Tel. 387 682 124 Fax 387 682 125

Za objednatele:

Za správce a budoucího vlastníka město Týn nad Vltavou:

Za správce Správa a údržba silnic Jihočeského kraje:

Za budoucího vlastníka Jihočeský kraj:

Ostatní:

[Handwritten signatures and stamps]

Protokol je vyhotoven v šesti stejnopísech mající váhu originálu, které obdrží:

- Zhotovitel Mane stavební, s.r.o.
- Stavebník město Týn nad Vltavou
- Objednatel ČEZ, a.s.
- Správce a budoucí vlastník majetku město Týn nad Vltavou
- Správce Správa a údržba silnic Jihočeského kraje
- Budoucí vlastník majetku Jihočeský kraj

Přílohy:

- Č.1 – Smlouva o dílo č. 4100291832 z 16. 3. 2011 uzavřená mezi zhotovitelem a objednatelem
- Č.2 – Seznam předávané dokumentace městu Týn nad Vltavou
- Č.3 – Seznam předávané dokumentace Jihočeskému kraji
- Č.4 – Plná moc k uplatnění práv z odpovědnosti za záruky, vady díla a k uplatňování nároků na náhradu škody uzavřené mezi městem Týn nad Vltavou a ČEZ, a.s.

Opatření: Op1-1e – Evakuační trasa ze sídliště Hlinky

Část opatření: SO 02 – rozšíření silnice II/147

Budoucí vlastník: Jihočeský kraj

Vyčíslení nákladů:

Skutečně vynaložené náklady investora na pořízení opatření se skládají z realizačních nákladů opatření dle SoD č.: 4100291832 a nákladů na zabezpečení přípravy realizace opatření a následně výkonu TDI během realizace opatření (výpočet viz tabulka níže).

1. Realizační náklady opatření

⇒ 15 295 000 Kč bez DPH

2. Náklady přípravy a TDI

Funkce	Počet hodin	Sazba Kč/h	Suma (Kč)
VÚ přípravy	56	1 264	70 784
Technik přípravy	160	756	120 960
VÚ realizace	96	1 382	132 672
Technik realizace	328	840	275 520

⇒ 599 936Kč bez DPH

Realizační náklady části SO 02 – rozšíření silnice II/147 tvoří dle rozpočtu zpracovaného v rámci DSP (Propojovací komunikace do sídliště Hlinecká-Týn nad Vltavou, revize 06/2010, Atelier SIS) 31% objemu celkových realizačních nákladů opatření Op1-1e – Evakuační trasa ze sídliště Hlinky. Stejný poměr byl použit i pro rozdělení nákladů na zabezpečení přípravy realizace opatření a následně výkonu TDI během realizace opatření. Výsledné náklady na pořízení této části opatření jsou:

Realizační náklady opatření dle SoD bez DPH	15 295 000,-- Kč
Náklady ČEZ, a. s. na přípravu a TDI	599 936,-- Kč bez DPH
<u>Celkové náklady na opatření</u>	<u>15 894 936,-- Kč bez DPH</u>
<u>Celkové náklady části SO 02 – rozšíření silnice II/147 – 31% z celkových realizačních nákladů na opatření</u>	<u>4 927 430,-- Kč bez DPH</u>
<u>Prodejní cena Jihočeskému kraji – 1% z celkových nákladů na část SO 02 – Rozšíření silnice II/147</u>	<u>49 274,-- Kč bez DPH</u>
<u>Všechny výše uvedené částky jsou uvedeny bez DPH.</u>	

MĚSTSKÝ ÚŘAD TÝN NAD VLTAVOU
ODBOR DOPRAVY A SILNIČNÍHO HOSPODÁŘSTVÍ
NÁMĚSTÍ MÍRU 2, 375 01 TÝN NAD VLTAVOU

VÁŠ DOPIS ZN.:

ZE DNE:

NAŠE ZN.: OD-16927/2011/SH - 199

VYŘIZUJE: Antoš Martin

TEL.: tel.385772283,

FAX: fax.385731624

E-MAIL: martin.antos@mv.cz

DLE ROZDĚLOVNÍKU

DATUM: 31.8.2011

KOLAUDAČNÍ SOUHLAS
S UŽÍVÁNÍM STAVBY

Odbor dopravy a silničního hospodářství MěÚ Týn nad Vltavou, jako stavební úřad příslušný podle § 15 odst. 1 písm. c/ zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen "stavební zákon"), přezkoumal podle § 122 stavebního zákona žádost o kolaudační souhlas, kterou dne 10.8.2011 podal

Město Týn nad Vltavou, IČ 00245585, náměstí Míru 2, 375 01 Týn nad Vltavou

(dále jen "stavebník"), a na základě tohoto přezkoumání vydává podle § 122 odst. 3 stavebního zákona a § 12 vyhlášky č. 526/2006 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení stavebního zákona ve věcech stavebního řádu

k o l a u d a č n í s o u h l a s,

kteřý je dokladem o povoleném účelu užívání stavby

Propojovací komunikace do sídliště Hlinecká I. etapa
Týn nad Vltavou, sídliště Hlinecká

na pozemku parc. č. 618, 1003, 1032/1, 1032/4, 1032/5, 1032/6, 1035/1, 2249/1, 2249/5, 2249/6, 2249/7, 2249/8, 2250/1, 2250/3, 2257/1 (upravených digitalizací na 618,618/7, 618/8, 1003, 1031, 1003/32, 1003/33, 1032/4, 1032/5, 1032/6, 1035/1, 2249/1, 2249/14, 2249/5, 2249/6, 2249/7, 2249/8, 2250/1, 2250/3, 2257/1, 2257/10, 2257/22, 2257/3) v katastrálním území Týn nad Vltavou.

Vymezení účelu užívání stavby:

- Přístupová obslužná komunikace v délce 320 m –I. etapa - stavba je schopna trvalého užívání v kategorii veřejně přístupná pozemní komunikace, třídy C.
- Parkovací plochy pro osobní vozidla o 90 stáních (I. etapa - 69 stání)
- Obslužná komunikace o délce 42,27 m - propojení stávajícího parkoviště v ul. Veselská a objektu garáží
- Rozšíření komunikace č. II/147

Stavební části:

- SO - 01 - propojovací komunikace
- SO - 02 - rozšíření silnice č. II/147
- SO - 03 - parkoviště
- SO - 04 - chodníky

Závěrečná kontrolní prohlídka byla provedena dne 31.8.2011 s tímto výsledkem:

- Stavební úřad provedl dne 31.8.2011 závěrečnou kontrolní prohlídku stavby, při které podle § 122 odst. 3 stavebního zákona nezjistil závady bránící jejímu bezpečnému užívání ani rozpqr se závaznými stanovisky dotčených orgánů k užívání stavby a shledal též, že skutečné provedení stavby

Č.j. MÚT/18695/2011

str. 2

a její užívání nebude ohrožovat život a veřejné zdraví, život a zdraví zvířat, bezpečnost anebo životní prostředí.

- Stavebník doložil všechny požadované podklady a doklady o výsledcích předepsaných zkoušek a prohlášení o shodě jakosti provedených prací na stavbě a použitých materiálů. Závady, nedodělky a vícepráce nebyly při závěrečné kontrolní prohlídce na komunikaci zjištěny.
- Stavba je schopna trvalého užívání v kategorii veřejně přístupná pozemní komunikace .

Odůvodnění:

Na dílo bylo vydáno MěÚ Týn nad Vltavou, odbor regionálního rozvoje územní rozhodnutí č.j. ORR/11078/2009/Tr. Ze dne 15.3.2010. Dne 22.7.2010 podal stavebník žádost o stavební povolení stavby „propojovací komunikace do sídliště Hlinecká v Týně nad Vltavou“. Zdejší úřad poté vydal stavební povolení pod č.j.: OD – 14801/2010/SH – 168 dne 6.9.2010, které nabylo právní moci dne 6.10.2010.

Dne 10.8.2011 podal stavebník žádost o kolaudační souhlas na stavbu s předpokládaným dokončením 17.8.2011. Speciální stavební úřad opatřením ze dne 12.8.2011 vyzval k účasti na závěrečné kontrolní prohlídce. Dne 30.8.2011 bylo provedeno předání díla zhotovitelem, o kterém byl sepsán „Společný protokol z předávacího a přijímacího řízení dne 30.8.2011“.

Stavební úřad provedl dne 31.8.2011 závěrečnou kontrolní prohlídku stavby, při které podle § 122 odst. 3 stavebního zákona nezjistil závady bránící jejímu bezpečnému užívání ani rozpor se závaznými stanovisky dotčených orgánů k užívání stavby a shledal též, že skutečné provedení stavby a její užívání nebude ohrožovat život a veřejné zdraví, život a zdraví zvířat, bezpečnost anebo životní prostředí. O prohlídce byl sepsán protokol č.j. OD-16927/2011/SH – 198. S ohledem na výše uvedené Městský úřad Týn nad Vltavou, odbor dopravy a silničního hospodářství vydal souhlas s užíváním stavby: Propojovací komunikace do sídliště Hlinecká I. etapa, Týn nad Vltavou, sídliště Hlinecká.

Současně bylo zjištěno, že stavba komunikace - etapy č. II bude bezprostředně navazovat. Proto jako závada a nedodělek nebyla označena deponie zeminy, dokončovací zahradnické práce a odstranění zařízení staveniště, které budou využívány v stavební etapě č. II a budou odstraněny s ukončením etapy II. Geometrický plán sloužící k řízení u Katastrálního úřadu bude vyhotoven s ukončením celé stavby včetně etapy č. II.

Stanoviska sdělili:

-

Poučení:

Kolaudační souhlas není podle § 122 odst. 4 stavebního zákona správním rozhodnutím a nelze se proto proti němu odvolat.



Ing. Hrabal Jaroslav
vedoucí odboru dopravy a silničního hospodářství
Městský úřad Týn nad Vltavou

Příloha: Protokol z ústního jednání a místního šetření konaného dne 31.8.2011 v rámci závěrečné kontrolní prohlídky a vydání kolaudačního souhlasu a stavbu „propojovací komunikace do sídliště Hlinky - etapa I.“

Obdrží:

navrhovatelé (doručenky)

1. Město Týn nad Vltavou, náměstí Míru č.p. 2, 375 01 Týn nad Vltavou 1

Č.j. MÚT/18695/2011

str. 3

2. Správa a údržba silnic Jihočeského kraje, IDDS: cadk8eb
3. Krajský úřad - Jihočeský kraj, majetkový a finanční, IDDS: kdib3rr
4. Marie Mazancová, Dewetterova č.p. 592, 375 01 Týn nad Vltavou I
5. Ing. Miroslav Hájek, Hodkovická č.p. 656/19, Liberec (nečleněné město), Liberec VI-Rochlice, 460 06 Liberec 6

dotčené orgány

6. E.ON Česká republika, s. r. o., IDDS: 3534cwz
7. Krajská hygienická stanice Jihočeského kraje se sídlem v Českých Budějovicích, IDDS: agzaí3c
8. Městský úřad Týn nad Vltavou, - odbor dopravy a silničního hospodářství, úsek památkové péče, náměstí Míru č.p. 2, 375 01 Týn nad Vltavou I
9. Městský úřad Týn nad Vltavou, - odbor životního prostředí, náměstí Míru č.p. 2, 375 01 Týn nad Vltavou I
10. Krajské ředitelství policie Jihočeského kraje, IDDS: eb8ai73

ostatní orgány

11. VLTAVOTÝNSKÁ TEPLÁRENSKÁ a.s., IDDS: ruvgxna
12. E.ON Distribuce, a.s., IDDS: nf5dxbu
13. Telefónica O2 Czech Republic, a.s., IDDS: d79ch2h
14. RWE Transgas, a.s., IDDS: rjycg7e
15. ELSAT, spol. s r.o., IDDS: cny3xdc
16. NIPI ČR, o. s., Staroměstská č.p. 2608, 370 04 České Budějovice 4
17. Městský úřad Týn nad Vltavou, - odbor hospodářské správy a školství, náměstí Míru č.p. 2, 375 01 Týn nad Vltavou I
18. ČEZ, a. s., - divize výroba, OJ Jaderná elektrárna Temelín, IDDS: yqkcds6



JIHOČESKÝ KRAJ

MGR. JIRÍ ZIMOLA
HEJTMAN

DOLOŽKA

osvědčující platnost právního úkonu

podle ustanovení § 23 z. č. 129/2000 Sb., o krajích v platném znění

Smlouvu kupní uzavřenou mezi účastníky

Jihočeský kraj

jehož orgány sídlí v Českých Budějovicích, U Zimního stadionu 1952/2
zastoupený hejtmánem Jihočeského kraje Mgr. Jiřím Zimolou
IČ 70890650
DIČ CZ 70890650, plátce DPH

jako prodávající

a

ČEZ, a.s.

se sídlem Praha 4, Duhová 2/1444, PSČ 140 53
zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, odd.B, vl. 1581
zastoupený členem představenstva společnosti JUDr. Michaelou Chaloupkovou, MBA

a

členem představenstva společnosti Ing. Peterem Bodnárem

IČ 45274649
DIČ CZ 45274649, plátce DPH
bankovní spojení: Komerční banka Praha, č.ú. 71504011/0100

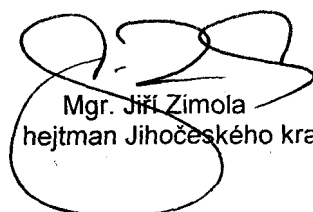
jako kupující

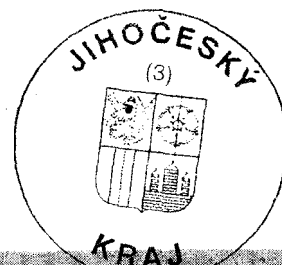
jejímž předmětem je prodej stavebního objektu SO 02 – rozšíření silnice II/147 pro zřízení odbočovacích pruhů včetně povrchové úpravy stávající silnice II/147 na pozemcích vedených v katastru nemovitostí jako pozemkové parcely č. 494/10, č. 2249/1 a č. 2250/1 k.ú. Týn nad Vltavou, vedených po digitalizaci jako pozemkové parcely katastru nemovitostí č. 2250/1, č.2249/15, č.2249/6, č.2249/13, č.2249/7, č.2249/14, č.2249/1 k.ú. Týn nad Vltavou

je platná ve smyslu ustanovení § 23 z. č. 129/2000 Sb., o krajích v platném znění

(dále jen zákon o krajích), neboť záměr kraje prodat předmětnou nemovitost byl podle ustanovení § 18 odst. 1 zákona o krajích zveřejněn po dobu 30 dní před jeho projednáním v zastupitelstvu kraje vyvěšením na úřední desce Krajského úřadu Jihočeského kraje a posléze schválen podle ustanovení § 36 odst. 1 písm. a) zákona o krajích na základě usnesení Zastupitelstva Jihočeského kraje č. 409/2011/ZK-27 dne 8. 11. 2011

V Českých Budějovicích dne **10. 05. 2012**


Mgr. Jiří Zimola
hejtmán Jihočeského kraje



U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice, telefon: 386 720 493, fax: 386 354 967
e-mail: hejtmán@kraj-jihocesky.cz, www.kraj-jihocesky.cz